



# Снег по-японски

❄️ ЗИМНИЕ КУРОРТЫ  
СТРАНЫ ВОСХОДЯЩЕГО СОЛНЦА

JNTO

[www.visitjapan.ru](http://www.visitjapan.ru)

# Снег по-японски

## Содержание

Почему именно Япония? Зимние курорты Страны восходящего солнца .....	4
<b>ХОККАЙДО</b> Райский снежный остров .....	6
<b>Нисэко</b> Сияющие спуски под луной .....	8
<b>Фурано</b> Горные лыжи и дух истинной Японии .....	10
<b>Русуцу</b> Вся обойма снежных развлечений! .....	11
<b>НАГАНО и НИИГАТА</b> Лучшие трассы Японии .....	12
<b>Хакуба</b> Полторы сотни стремительных трасс! .....	13
<b>Сига Когэн</b> Крупнейший зимний курорт .....	14
<b>Миоко</b> Снег среди берёз, онсэн среди снега .....	15
<b>Нодзава-Онсэн</b> Головокружительные спуски к горячим ключам! .....	16
<b>Наэба</b> Фрирайд и ванна с тёплым сакэ .....	17
<b>ТОХОКУ</b> Крутые склоны для крутых горнолыжников! .....	18
<b>Дзао-Онсэн</b> Прокатись среди «снежных монстров»! .....	19
<b>Аппи Когэн</b> Горнолыжный драйв и ночная иллюминация .....	20
<b>Алц Бандай</b> Мекка сноубордистов .....	21
Другие зимние курорты Японии .....	22
Дополнительная информация .....	23



Вся информация основана на данных за июнь 2019 года. Об изменениях узнавайте на сайтах зимних курортов Японии

# И почему именно Япония?

Зимние курорты Страны восходящего солнца



● Саппоро



## *Только Япония!*

В Японии более пятисот горнолыжных курортов. Страна восходящего солнца с каждым годом привлекает все больше любителей зимнего отдыха со всего света. Одна из главных причин – высококачественный снег. Частые, без пронизывающих ветров снегопады позволяют кататься с ноября по май.

Вас ждут великолепные спуски, разнообразный рельеф, поразительные горные пейзажи. Проникнитесь загадочной восточной культурой, насладитесь местной кухней, расслабьтесь в горячих минеральных источниках!

## *Японский снег – лёгкий и пушистый!*

«Пухляк», или «паудэр», – это свежий нетронутый мягкий покров. Скольжение по нему сродни движению в невесомости. Такой снег хорош для поворотов, лавирования и контроля скорости. Это и есть идеальные условия для катания, которыми манит Япония!

## *Горячие источники (онсэн)*

В Японии более 3 тысяч термальных источников. Онсэн – место тихого отдыха, созерцания природы. Целебная минеральная вода помогает от хворей. Расслабиться в бассейне или ванне после дня, проведённого

на снегу, – блаженство! В термальной купальне можно выпить саке – маленькая бутылочка будет покачиваться перед вами на плавающем подносе.

## *Кампай! Пей до дна!*

Замечательная еда, радушные лица... Япония славится великолепной кухней и теплым гостеприимством.

## *Не так уж и далеко*

Дальневосточные города-соседи Японии – Хабаровск, Владивосток, Петропавловск-Камчатский и Южно-Сахалинск связаны авиалиниями с Токио, Саппоро, Ниигата. Несколько часов – и вы на заснеженных скло-

нах Хоккайдо или Хонсю. От Москвы до токийского аэропорта Нарита больше 9 часов полёта и 6 часовых поясов. Но разве русских можно испугать расстояниями!

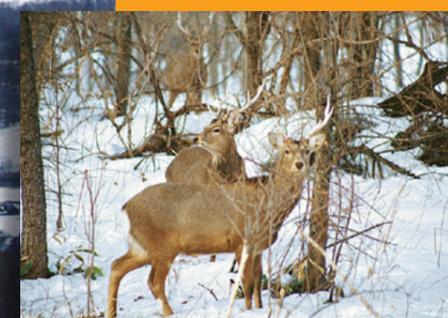
## *Цена, равная качеству*

Пребывание на японских зимних курортах сравнимо по стоимости с альпийскими горнолыжными центрами. В буклете даны ориентировочные цены в японских иенах. Курс иены в последнее время меняется, для точных расчетов рекомендуем следить за котировками.

[www.snowjapan.com](http://www.snowjapan.com)

# Хоккайдо

Райский снежный остров



Большой северный остров Японии – одно из самых снежных мест в мире. Здесь лучшие горнолыжные курорты страны.

Горы на Хоккайдо не очень высокие, отчего состав воздуха благоприятен для дыхания.

Хоккайдо – по-настоящему райское место, хоть его иногда и называют «Японской Сибирью»...

Здесь комфортно в любое время года. На острове много замечательных и увлекательных мест: национальный горный парк Дайсэцудзан, уединённый полуостров Сирэтоко, включённый ЮНЕСКО в Список Всемирного природного наследия, топи Кусиро, где обитает знаменитый японский журавль, национальный парк Сикоцу-Тоя, вместивший множество вулканов и озер, побережье Сякотан, облик которого постоянно меняется. В водах термальных источников Ноборибэцу-Онсэн, Дзёдзанкей-Онсэн, Соункё-Онсэн можно расслабиться и восстановить силы после долгого пути.

Календарь туристических событий Хоккайдо – один из самых насыщенных в стране. За год здесь проходит более 1200 фестивалей, праздников, необычайно любопытных для приезжающих со всего света. Зимой – это фестиваль снега в Саппоро, фестиваль «Юакариномити» («Пути снежного света») в Отару, фестиваль плавающих льдин в Монбэцу. Летом – фестиваль лаванды в Фурано и портовые празднества в каждом прибрежном городке, во время которых возносятся молитвы о хорошем улове и благополучном возвращении из плавания рыбацких судов.

*Как добраться от аэропорта Нарита*

Перелёт до аэропорта Син-Титосэ на Хоккайдо занимает полтора часа.

*Дополнительная информация*

**Туристический сайт Хоккайдо**  
[www.visit-hokkaido.jp/en](http://www.visit-hokkaido.jp/en)



# Нисэко

## Сияющие спуски под луной

Нисэко – это четыре курортные зоны: Niseko Grand Hirafu, Hanazono, Niseko Village и Niseko Annupuri.

Grand Hirafu и Hanazono отличаются разнообразным рельефом и обширной территорией. Это крупнейшие в стране лыжные курорты со спусками для вечернего катания. Яркое освещение, природа, идеальный снег превращают спуск с горы в незабываемое феерическое действо. Безупречно работающие подъемники обслуживают 1000-метровый перепад высот. Время работы большинства подъемников – с 8<sup>30</sup> до 16<sup>00</sup>. Некоторые открыты для вечернего катания до 20<sup>30</sup>.

Niseko Village примечателен изумительным видом на гору Йотэй. Спуски пролегают вдоль белых рядов берёз по кипенно-белому снегу. Шестиместная гондола доставляет любителей лыж и сноуборда прямо на вершину горы.

В Niseko Annupuri есть все условия для лыжников разного уровня подготовки. Вокруг простирается манящий девственной красотой край, где также можно кататься.



### Где остановиться

В посёлке Хирафу есть отели, гостевые дома, пансионы, можно снять квартиру или апартаменты.

Лыжня подходит прямо к отелю Niseko Alpen. 124 номера (от ¥12 000 на человека в день с завтраком), магазины, бассейн с подогревом, термальные ванны (в помещении и на открытом воздухе), бар, салон красоты, детская комната. Выйдя из дверей отеля Hilton Niseko Village, можно тоже сразу вставать на лыжи. После купания в горячем



источнике обязательно отведайте тэппан-яки. Этим жареным на гриле мясом славится стилизованный под старину ресторан Rep. Притягательное место – отель Niseko Northern Resort у подножия склонов лыжного полигона Niseko Annupuri Ski Ground в зоне Annupuri. 152 номера (от ¥14 000 на двоих за день с завтраком), рестораны японской, китайской и западной кухни, «шведский стол».

### Как добраться от аэропорта Нарита

Перелёт на Хоккайдо, до аэропорта Син-Титосэ – полтора часа. Далее ещё два с половиной часа автобусом до Нисэко.

### Рестораны и бары

В посёлке Хирафу более 50 заведений. Во многих подают вкуснейшую японскую лапшу, есть пиццерии с восхитительной итальянской пиццей и рестораны, где можно отведать яства из самых свежих морепродуктов, добываемых на Хоккайдо. В комплексе Niseko Village рестораны японской, западной кухни и «шведский стол». В отелях Niseko Northern Resort, Annupuri и Nook Annupuri в зоне Annupuri – рестораны японской, китайской и западной кухни. В ресторане Mokumokutei отеля Niseko Ikoino-Mura рекомендуем попробовать аппетитнейший барбекю.

### Развлечения

Отель Hilton Niseko Village располагает термальными ваннами (в Wakka Spa) и залами караоке. Идеальный способ провести время в Annupuri – конные прогулки, катание на снегоходе и прогулки на снегоступах.

### Достопримечательности

В Нисэко можно погреться в дышащей паром воде, вокруг – захватывающий дух снежный пейзаж. Отель Niseko Ikoino-Mura знаменит банями на открытом воздухе – ротенбуро. Недалеко от Нисэко расположены и другие известные зоны с термальными источниками, такие как Комбу-Онсэн или Юкититибу.



### Ски-пасс

Для всех курортных зон Нисэко: 8 часов – ¥6 300, 1 день – ¥7 400, 2 дня – ¥13 600. Скидки для детей и пенсионеров.  
Для курортов Grand Hirafu и Hanazono: 8 часов – ¥4 400, 1 день – ¥4 800  
Только для курорта Niseko Village: 5 часов – ¥3 500, 8 часов – ¥4 000  
Только для курорта Annupuri: 1 день в зависимости от сезона – от ¥4 900 до ¥5 900

### Прокат снаряжения

Grand Hirafu: 1 день – от ¥5 100, 2 дня – от ¥9 100, 3 дня – от ¥13 300  
Niseko Village: 1 день – от ¥5 000  
Annupuri: 5 часов – от ¥4 000  
Hanazono: 1 день – от ¥4 600

### 70 трасс

Grand Hirafu и Hanazono – 30, Niseko Village – 27, Annupuri – 13  
В курортной зоне Нисэко (Niseko United) 36% составляют трассы для начинающих, 32% – средней сложности, 32% – повышенной сложности

### 28 подъёмников

Grand Hirafu и Hanazono – 15  
Niseko Village – 8  
Annupuri – 5

### Самые длинные трассы

Grand Hirafu и Hanazono – 5,6 км  
Niseko Village – 5 км  
Annupuri – 4 км

### Дополнительная информация

Niseko United:  
[www.niseko.ne.jp/en](http://www.niseko.ne.jp/en)

Grand Hirafu:  
[www.grand-hirafu.jp/winter/en](http://www.grand-hirafu.jp/winter/en)

Annupuri:  
[www.annupuri.info/winter/english](http://www.annupuri.info/winter/english)

Hanazono:  
[www.hanazononiseko.com/en/winter](http://www.hanazononiseko.com/en/winter)



# Фурано

## Горные лыжи и дух истинной Японии



Курорт расположен в географическом центре острова Хоккайдо. Маленький городок Фурано лежит на границе одноименного лыжного ареала. Самобытная культура и атмосфера привлекательна для любителей лыж и сноуборда среднего и старшего возраста, отдыхающих семьями. Во время чайной церемонии в Фурано вы ощутите дух истинной Японии и увезете с собой воспоминания о радушии местных жителей и сверкающем японском снеге. Сезон — с декабря по май.

### Где остановиться

В Фурано 30 отелей и гостевых домов. Недорогие комнаты для молодежи и «неорганизованных» туристов (backpackers) – от ¥2 800 за ночь. Гостевые дома в японском стиле – *рёкан*, пансионы с завтраком и номера в фешенебельных отелях с диапазоном цен от ¥4 500 до ¥20 000 за человека в сутки.

### Как добраться от аэропорта Нарита

Перелёт на Хоккайдо в аэропорт Асахикава длится 1 час 40 минут. Далее автобусом-экспрессом или такси до Фурано – 50 минут. Из Саппоро (от аэропорта Син-Титосэ) до Фурано добираться поездом или автобусом. Время в пути – 3 часа.

### Рестораны и бары

В городке около 200 заведений на любой вкус.

### Развлечения

Ночная жизнь в Фурано гораздо спокойнее, чем на традиционных, довольно шумных лыжных курортах. Но зато здесь можно искупаться в термальных источниках, прогуляться по сказочно освещённой деревушке ремёсел, порыбачить со льда, взлететь на воздушном шаре.



### Что посмотреть

Фурано славится лёгким сухим снегом, ярко-синим небосводом, а также чудесными видами – на долину, живописные горы со снежными вершинами и дымящимся вулканом.

### Ски-пасс

1 день – ¥5 700  
Sunset Pass (14<sup>00</sup> – 20<sup>00</sup>) – ¥5 000  
Вечерний (17<sup>00</sup> – 20<sup>00</sup>) – ¥2 000  
Скидки для детей и пенсионеров

### Прокат снаряжения

1 день – от ¥5 500

### 24 трассы

для начинающих – 40%  
средней сложности – 40%  
повышенной сложности – 20%

### 10 подъёмников

### Самая длинная трасса

4 км

### Дополнительная информация

[princehotels.com/en/ski/furano](http://princehotels.com/en/ski/furano)



# Русуцу

## Вся обойма снежных развлечений!



Один из лучших зимних курортов Хоккайдо раскинулся на склонах трёх гор – Восточной, Западной и горы Исола. 18 подъемников, включая 7 четырёхкресельных и 4 гондолы. 37 великолепных трасс общей протяжённостью 42 км, в том числе высокоскоростная трасса длиной 3,5 км. Сноуборд-парк со 100-метровым хафпайпом и множеством трамплинов. Вечернее катание, рестораны, шопинг-центр.

### Где остановиться

Курорт принимает одновременно около 3 тыс. гостей в четырёх гостиничных корпусах: Highland Lodge, Travel Lodge, South Wing, North Wing, а также в 24-этажной Rusutsu Tower. Для дружеских компаний и семейных туристов – бревенчатые домики-коттеджи.

### Как добраться от аэропорта Нарита

Перелёт в аэропорт Син-Титосэ на Хоккайдо – полтора часа. Отсюда до курорта Русуцу ходят автобусы, время в пути около двух часов. От Русуцу до Нисэко – около часа.

### Рестораны и бары

В курортной зоне Русуцу вы найдете заведения на любой вкус – от приготовленных на гриле гамбургеров и картошки фри в ресторане Daniel's Street до суши и сашими в Sekkatei

и популярной итальянской кухни в Costa Terazza.

### Развлечения

Шопинг-центры, игровые залы, термальные ванны Rusutsu Resort Hot Springs, крытый бассейн с искусственной волной, залы *караокэ*. Катание на снегоходе, на санях и собачьих упряжках, сноутубинг (спуск по пологим склонам на резиновых кругах «ватрушках» – развлечение, от которого не оторвешь детей!), сноурафтинг (весёлый групповой спуск на надувной лодке или плоту из армированной резины), прогулки на снегоступах. Если вы остановитесь в Русуцу в феврале, стоит посвятить день поездке на Снежный фестиваль в Саппоро. Каждый год на семь дней этот город превращается в зимнюю Страну Чудес. Здесь воздвигаются около 300 скульптур из льда и снега. Между Русуцу и Саппоро с небольшими интервалами курсируют автобусы.



### Ски-пасс

1 день – ¥5 900  
Вечерний (16<sup>00</sup> – 21<sup>00</sup>) – ¥2 600  
Детям, пенсионерам и проживающим в гостиницах – скидки

### Прокат снаряжения

1 день – от ¥5 800

### 37 трасс

для начинающих – 30%  
средней сложности – 30%  
повышенной сложности – 40%

### 18 подъёмников

Самая длинная трасса  
3,5 км

Дополнительная информация  
[en.rusutsu.co.jp](http://en.rusutsu.co.jp)



# Нагано и Ниигата



Лучшие трассы Японии!



В префектурах Нагано и Ниигата преобладают горы высотой две-три тысячи метров с крутыми склонами. Здесь немало курортов, разнообразных горнолыжных трасс, о которых не без основания говорится как о лучших в Японии.

Природа региона Нагано очаровывает в любое время года, особенно живописны снежные пейзажи. В 1998 году в Нагано проходили зимние Олимпийские игры. Эта местность известна также горячими источниками, самые популярные – Нодзава-Онсэн и Сибу-Онсэн. Здесь находится знаменитый Парк Диких Обезьян Джигокудани. В горячих минеральных ваннах летом и зимой купаются японские макаки, прозванные «снежными обезьянами». Через юго-восточную часть префектуры Ниигата пролегает горный хребет Этиго высотой более 2 тыс. метров. Здесь множество лыжных курортов и горячих источников. В Ниигате делают отличное сакэ из местного риса и воды отменного качества. Многочисленные окрестные рестораны славятся свежайшими морепродуктами.

## Как добраться от аэропорта Нарита

Поезд-экспресс до Токио идёт около часа. Далее на сверхскоростном синкансэне до Нагано (95–110 минут) и затем автобусами до Миоко-Когэн и Нодзава-Онсэн. От Токио до Ниигаты можно доехать поездом за два часа.



## Дополнительная информация

**Classic Resorts Japan**  
[www.snowlove.net/japan](http://www.snowlove.net/japan)

**Nagano Prefecture  
Tourism Information**  
[www.go-nagano.net](http://www.go-nagano.net)

**Enjoy Niigata**  
[enjoyniigata.com/russian](http://enjoyniigata.com/russian)

**Jigokudani Wild Monkey Park**  
[en.jigokudani-yaenkoen.co.jp](http://en.jigokudani-yaenkoen.co.jp)

# Хакуба Две сотни стремительных трасс!

Один из крупнейших и наиболее популярных в Японии зимних курортов мирового уровня. Здесь 11 горнолыжных центров и около 200 спусков со склонов хребта Хидо, называемых также «Северными» или «Японскими Альпами», или «Крышей Японии», высотой 3 тыс. метров. Глубина снежного покрова – до 10 м, перепад высот – более 1000 м. Хакуба может предложить лыжникам и сноубордистам безупречный снег, природные ландшафтные парки, а также бэккантри для хождения на снегоступах и лыжного кросс-кантри.



## Где остановиться

На курорте хороший выбор отелей, традиционных японских гостиниц *рёкан*, гостевых домов *минсюку*, пансионатов, коттеджей. В отеле Winterfell Hakuba – русскоязычный персонал и горнолыжные инструкторы, а еще здесь организуют зимний и летний спортивный лагерь для детей из России.

## Как добраться от аэропорта Нарита

Поездом-экспрессом до Токио – около часа. Оттуда сверхскоростным синкансэном до Нагано – 95–110 мин. Далее автобусом-экспресс или такси до Хакуба – около часа, точное время зависит от выбранной курортной зоны. В зимнее время ходят прямые автобусы из токийских аэропортов Нарита (4 рейса в день) и Ханэда (1 рейс в день).



## Рестораны и бары

Вечерний автобус курсирует по поселку, доставляя отдыхающих к ресторанам, барам и пабам – их в Хакуба более 150. Представлены кухни всего мира – японская, французская, итальянская, мексиканская, китайская и другие. Попробуйте местные блюда и ощутите японский колорит в *идзакая* (бар в японском стиле) или специализированных ресторанах, где подают традиционную лапшу *соба*.

## Достопримечательности

Зазубренные вершины-трёхтысячники высятся над городом. Говорят, созерцание долины с высоты этих снежных пиков врачует душу. Снять напряжение и восстановить силы можно в банях на термальных источниках, в горячих ваннах на открытом воздухе.

Об Олимпиаде-1998 в Нагано напомним стадион Хакуба для прыжков с трамплина и Музей зимних Олимпийских игр. Со смотровой площадки над городом открывается потрясающий вид.

## Ски-пасс

Для курортной зоны Хаппо – ¥5 200 на 1 день.  
Объединенный ски-пасс за ¥6 000 в день на 10 курортов:

- Hakuba Sanosaka
- Hakuba Goryu
- Hakuba 47
- Hakuba Haruo-one
- Hakuba Iwatake
- Tsugaike Kogen
- Hakuba Norikura
- Hakuba Cortina
- Kashimayari
- Jigatake



Между курортами курсируют автобусы – от ¥2 000

**Прокат снаряжения**  
1 день – от ¥5 200

**200 трасс**  
для начинающих – 30%  
средней сложности – 20%  
повышенной сложности – 50%

**146 подъёмников**

**Самая длинная трасса** 8 км

**Дополнительная информация**  
[www.happo-one.jp/english](http://www.happo-one.jp/english)





## Сига Когэн

### Крупнейший зимний курорт

Уютный курорт расположен в сердце национального парка Дзёсинъэцу. Качество снега здесь выше всяких похвал. Перепад высот – 965 м. Во время Олимпиады 1998 года в Нагано здесь проводились соревнования по слалому. 21 лыжный ареал, 55 подъемников и более 80 трасс делают Сига Когэн крупнейшим зимним курортом Японии.



#### Где остановиться

В Сига Когэн около 100 отелей, гостевых домов в японском стиле *рёкан* и *минсюку*. Номер на двоих – от ¥6 500 за сутки.

#### Как добраться от аэропорта Нарита

Поезд-экспресс до Токио идёт около часа, здесь пересадка на *синкансэн* до Нагано – и ещё 95–110 минут пути. Далее автобусом-экспрессом до Сига Когэн – около часа.

#### Рестораны и бары

Рестораны европейской и национальной кухни, *идзакая* (бары в японском стиле).

#### Развлечения

На курорте несколько горячих источников – Куманою, Кидоикэ, Хотару,

Сигаяма, Такамагахара, Хоппо, Макуива. Созерцание Северных Японских Альп, причудливых облаков в лучах заходящего солнца, оцепеневших «снежных монстров» – так называют укутанные сугробами ели – радует глаз и завораживает сердце. Трудно остаться в стороне от проходящих здесь праздников! Необычайно приятны прогулки на снегоступах. Не пропустите также знаменитых «снежных обезьян», купающихся в горячих ваннах среди камней в парке Дзигокудани.



#### Ски-пасс

1 день – ¥5 000  
Действует на 18 курортах  
Бесплатный автобус между курортами при предъявлении ски-пасса

#### Прокат снаряжения

1 день – от ¥ 3 000

#### 84 трассы

#### 55 подъемников

#### Самая длинная трасса

4 км

#### Дополнительная информация

[www.shigakogen.gr.jp/en](http://www.shigakogen.gr.jp/en)



## Миоко

### Снег среди берёз, онсэн среди снега

Лыжный курорт Миоко – это снежные горы, берёзы на склонах, высокое синее небо. Здесь 8 зон катания: *Myoko Akakura Onsen*, *Ikenotaira Onsen*, *Myoko Sugino-hara*, *Seki Onsen*, *Akakura Kanko*, *Myoko Ski Park*, *Madarao Kogen* и *Tangram Ski Circus*. Каждый найдёт развлечение по душе: манящие длинные спуски, высокие бугры-трамплины, детский сноупарк.



#### Где остановиться

В Миоко есть всё – современные курортные отели, семейные пансионаты, гостиницы категории *bed&breakfast*. Вас ожидают комфорт и радушие.

#### Как добраться от аэропорта Нарита

Поездом-экспрессом до Токио – около часа. Далее *синкансэн*ом до Нагано – 95–110 минут, пересадка на другой поезд до Миоко Когэн (еще 40 минут пути). Бесплатным автобусом-шаттлом или такси от станции – не более получаса.

#### Рестораны и бары

Более 30 ресторанов предлагают блюда японской и западной кухни. Не упустите возможность попробовать местную лапшу *соба* и овощи, выращенные в горах.

#### Развлечения

Многочисленные горячие источники, прекрасные рестораны и бары.

#### Достопримечательности

Курорт Миоко – один из старейших в Японии, основан в 30-х годах прошлого века. Здесь можно в полной мере ощутить японский колорит, окунуться в горячие источники Миоко-Онсэн, Акакура-Онсэн, Сугиносава-Онсэн, Икэнотайра-Онсэн, Цубамэ-Онсэн, Сэки-Онсэн и другие.



#### Ски-пасс

1 день – ¥4 500

#### Прокат снаряжения

1 день – от ¥3 900

#### 95 трасс

для начинающих – 25%  
средней сложности – 53%  
повышенной сложности – 22%

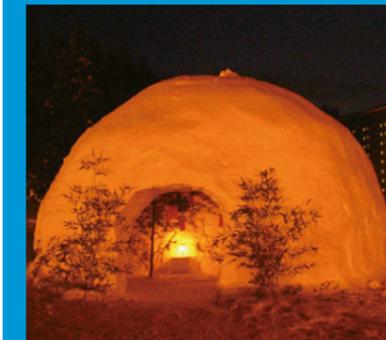
#### 41 подъемник

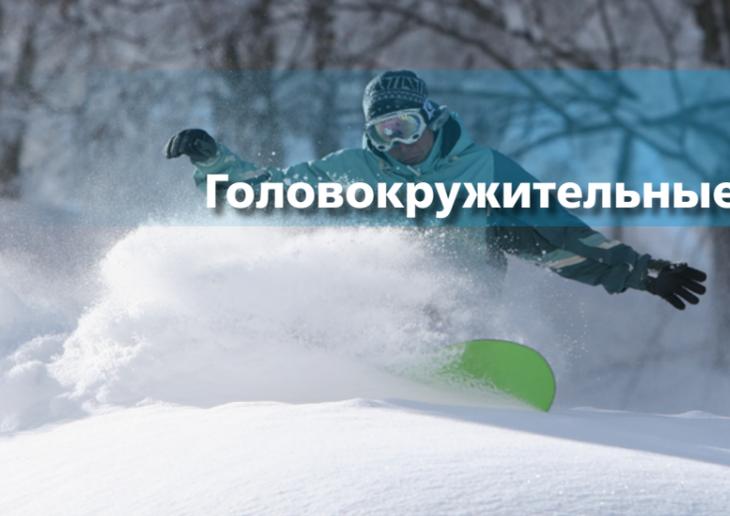
#### Самая длинная трасса

8,5 км

#### Дополнительная информация

[www.myokokogen.net](http://www.myokokogen.net)





## Нодзава-Онсэн Головокружительные спуски к горячим ключам

По легенде, горная деревня Нодзава-Онсэн появилась в восьмом столетии. Здесь бьют горячие ключи – онсэн. Сегодня Нодзава-Онсэн – дорогой элитный курорт. С 30-х годов прошлого века он лидирует среди зимних курортов страны. Здесь впервые в Японии были установлены подъемники для горнолыжников. В посёлке стараются сохранить традиционную японскую атмосферу. Проводятся крупные турниры по лыжному спорту и сноуборду. Во время Олимпиады-1998 в Нодзава-Онсэн проходили соревнования по биатлону.

### Где остановиться

Более 300 отелей, *рёканов* (гостевых домов в японском стиле) и *минсюку* (гостиниц категории bed&breakfast) готовы принять гостей курорта.

### Как добраться от аэропорта Нарита

Поезд-экспресс до Токио идёт около часа. Затем *синкансэн* до Нагано – 95–110 минут, пересадка на другой поезд до Тогари-Нодзава-Онсэн (еще около часа в пути). Далее автобусом до Нодзава-Онсэн – 20 минут.

### Рестораны и бары

Отведаете местные блюда в любом из полусотни ресторанов. Подают лапшу *соба*, пирожки на парном тесте *онсэн-мандзю*, дикорасту-

щие овощи – например, бамбуковые побеги *нэмагари-дакэ*, грибы, местный деликатес *нодзавана-дзукэ* – солёные овощи.

### Развлечения

В центре Нодзава-Онсэн повсюду виднеются клубы пара от горячих источников, их в посёлке более трёх десятков. 13 кооперативных *Сра (сотою)* – совместное имущество жителей поселка. Пользование источниками *сотою* бесплатно, и это особенно радует туристов. Начиная с 1863 года, каждое 15 января, в Нодзава-Онсэн проводится Огненный фестиваль. Это один из трёх самых знаменитых фестивалей огня в Японии. Будет возможность – не пропустите!

### Ски-пасс

1 день – ¥4 800, 2 дня – ¥9 000,  
3 дня – ¥13 000, 5 дней – ¥20 500  
Скидки для детей и пенсионеров

### Прокат снаряжения

1 день – от ¥4 300

### 26 трасс

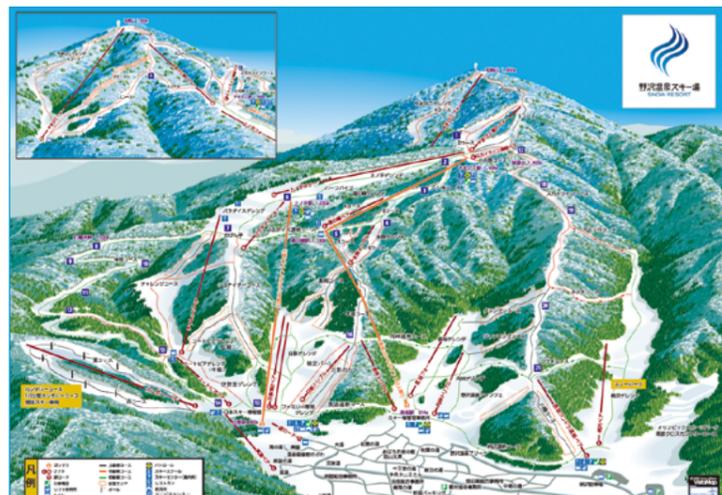
для начинающих – 40%  
средней сложности – 30%  
повышенной сложности – 30%

### 21 подъемник

Самая длинная трасса  
10 км

### Дополнительная информация

[www.nozawaski.com/en](http://www.nozawaski.com/en)



## Наэба Фрирайд и ванна с тёплым сакэ

Курорт делится на две зоны – Наэба и Кагура, между ними проложена самая длинная в мире канатная дорога. Гондола *DragonDola* проходит 5,5 км за 15 минут. В зоне Наэба обширные снежные ареалы для фрирайда – катания по целине; есть сноуборд-парк. Отель *Naeba Prince* расположен прямо у зон катания (подъемник стартует из холла гостиницы) и популярен у лыжников как место вечернего досуга. Зона Кагура известна прекрасными трассами и живописными пейзажами.

### Где остановиться

Отель *Naeba Prince* предлагает двух-, трех- и четырехместные номера. Есть смежные комнаты, где могут остановиться до 6 человек. Номер с завтраком – ¥10 500 на человека за сутки.

### Как добраться от аэропорта Нарита

Поездом-экспрессом до Токио – около часа. *Синкансэн* от Токио (станция Уэно) до Этиго-Юдзава идёт 1 час 20 минут. Далее автобусом-экспрессом или такси до отеля *Naeba Prince* – 40–50 минут.

### Рестораны и бары

В отеле *Naeba Prince* целых 23 заведения – рестораны японской, китайской, западной кухни, «шведский стол», барбекю, кафе, *идзакая* (бары в японском стиле). На лыжных полях Наэба и Кагура – ещё около 20 ресторанов.



### Развлечения

В отеле *Naeba Prince* есть спортивные и сувенирные магазины, маникюрный салон и салон красоты, крытый бассейн с теплыми подземными водами и горячие источники, массажный салон, зал *караокэ*, центр игр с теннисными столами, бильярд.

### Достопримечательности

Префектура Ниигата, в которой расположен курорт Наэба, знаменита своими горячими источниками и ваннами, наполненными тёплым сакэ. Поблизости от Этиго-Юдзава – бесплатные минеральные ванны для ног – *асино-ю*. Обязательно посетите павильон дегустации сакэ.



### Ски-пасс

1 день – ¥5 700  
2 дня – ¥9 800  
5 дней – ¥23 500  
Скидки для детей и пенсионеров

### Прокат снаряжения

¥6 000 на день со взрослого и ¥3 500 за детский комплект  
Можно арендовать и отдельные виды инвентаря

### 45 трасс

### 37 подъемников

Самая длинная трасса  
6 км

### Дополнительная информация

[princehotels.com/en/ski/kagura](http://princehotels.com/en/ski/kagura)



# Тохоку



**Крутые склоны для крутых горнолыжников!**



В регионе Тохоку, в северной части острова Хонсю, расположены многочисленные курорты. В горах выпадают обильные осадки, и поэтому недостатка в снеге нет. В Тохоку устраиваются традиционные празднества для туристов, немало горячих источников.

Курорт Хаккода в префектуре Аомори нетипичен для Японии – его не посоветуешь начинающим горнолыжникам. Это место №1 для крутых сноубордистов и фрирайдеров.

В префектуре Иватэ – великолепные курорты Аппи Когэн и Сидзукуиси, обширные снежные поля и множество развлечений для гостей.

В префектуре Акита проходит много интересных туристических событий на протяжении всего года, и каждое из них достойно внимания. Среди наиболее известных – фестиваль *Акита Канто* – визитная карточка региона Тохоку, фестиваль *Камакура* (Снежная Хижина) в городе Йокотэ и фестиваль *Сэдо* в городе Ога.

Центр региона Тохоку – город Сэндай, здесь проходит фестиваль *Танабата* (Звездный праздник).

Недалеко от города Ямагата – курорт Дзао-Онсэн, где можно полюбоваться знаменитыми заснеженными деревьями причудливых очертаний, обязанными своей формой ветрам и прозванными «снежными монстрами».

В префектуре Фукусима более 150 горячих минеральных источников. На озере Инавасиро и на плато Бандай зимой катаются не только на лыжах, но и на коньках. Ещё одно развлечение для туристов – наблюдение за красавцами-лебедями.

*Как добираться от аэропорта Нарита*

Поездом-экспрессом от аэропорта до Токио – около часа. *Синкансэн* от Токио до Аомори (через Хатиноэ) довезёт за 4 часа, до Ямагаты – почти за 2,5 часа, до Мориоки – за 2 часа 20 минут, до Сэндай – 2 часа, до Фукусимы – полтора.

*Дополнительная информация*

**Регион Тохоку**  
[en.tohokukanko.jp](http://en.tohokukanko.jp)

**Аомори**  
[www.en-aomori.com](http://www.en-aomori.com)

**Иватэ**  
[www.japan-iwate.info](http://www.japan-iwate.info)

**Акита**  
[www.akitafan.com/en/first](http://www.akitafan.com/en/first)

**Мияги**  
[www.pref.miyagi.jp](http://www.pref.miyagi.jp)

**Ямагата**  
[www.yamagatakanko.com](http://www.yamagatakanko.com)

**Фукусима**  
[www.tif.ne.jp/lang/en](http://www.tif.ne.jp/lang/en)

## Дзао-Онсэн

### Прокатитесь среди «снежных монстров»!

Курорт предлагает отличные трассы для новичков, «продвинутых» лыжников и отдыхающих семьями. Дзао также знаменит причудливыми деревьями – «снежными монстрами». Благодаря специфическому климату этого района, мелкий снег и кусочки льда облепляют ветви огромных елей, порождая фантастические картины. Только здесь вы сможете прокатиться среди «снежных монстров», любясь необычными деревьями в эффектной ночной подсветке.



#### Где остановиться

Ниже лыжного курорта расположен городок с горячими источниками Дзао-Онсэн. 120 отелей, японские гостиницы *рёкан* и гостевые дома могут принять около 11 тыс. человек. Здесь множество сувенирных магазинов и небольших банных домиков с ваннами, наполняемыми горячей подземной водой. Эти бани позволяют ощутить атмосферу японских оздоровительных курортов былых времен.

#### Как добираться от аэропорта Нарита

Поездом-экспрессом до Токио – около часа. *Синкансэн* от Токио до Ямагата – около 2,5 часов. Далее автобусом до Дзао-Онсэн – в пути от 40 минут до часа.

#### Рестораны и бары

В Дзао около 40 заведений. Самый известный местный деликатес – «Чингисхан» – ягнятина на гриле под соусом, готовится в каждом ресторане по-разному.

#### Достопримечательности

Эффектно подсвеченные «снежные монстры» – изюминка Дзао. Зрелище – фантастическое! Разумеется, ночью деревья выглядят совсем иначе, чем при солнечном свете. «Снежные монстры» видны отовсюду – из вагончиков канатной дороги, со смотровой площадки, из окон ресторанов. Скульптуры из снега и льда – настоящие произведения искусства, созданные природой. Поскольку городок Дзао-Онсэн находится близко к зонам катания, можно спуститься на лыжах прямо к дверям *рёкана* и сразу окунуться

в воды горячего источника.



#### Ски-пасс

1 день – ¥5 000  
2 дня – ¥9 400

#### Прокат снаряжения

1 день – от ¥4 000

#### 26 трасс

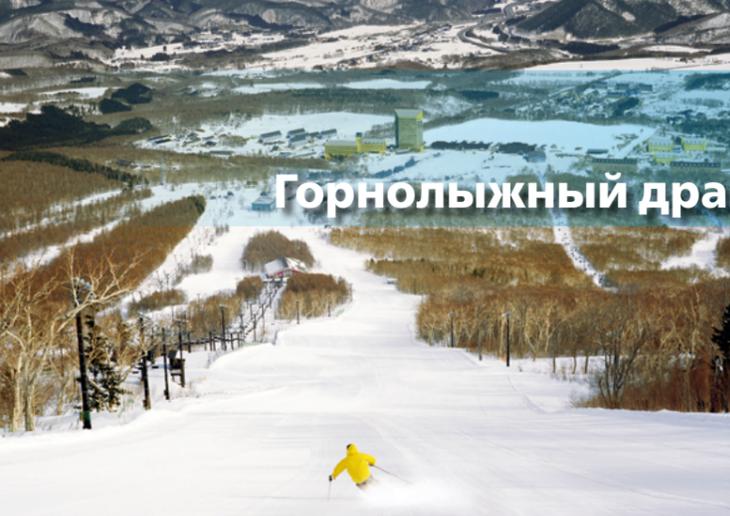
#### 39 подъёмников

Самая длинная трасса  
10 км

#### Дополнительная информация

[www.zao-spa.or.jp/english](http://www.zao-spa.or.jp/english)





## Аппи Когэн Горнолыжный драйв и ночная иллюминация

Нагорье Аппи Когэн прилегает к национальному парку «Товада-Хатимантай» на северо-востоке острова Хонсю. Перепад высот – более 800 м. Высшая точка для старта – 1328 м. 21 трасса, 2 восьмиместные гондолы и 3 скоростных четырехкресельных подъемника. Есть и спуски для начинающих, и длиннейшая трасса в 5,5 км с крутыми склонами. Курорт заслужил высочайшие оценки нескольких крупнейших лыжных журналов.



### Где остановиться

Отели курорта Appi Grand and Tower, Appi Grand Villa и Appi Grand Annex могут разместить 4 100 гостей. Не забудьте посетить горячие источники при отелях, чтобы наконец смыть с себя усталость!

### Как добираться от аэропорта Нарита

Поездом-экспрессом до Токио – около часа. Синкансэн от Токио до Мориока идет 2 часа 20 минут. Пересадка на поезд до Аппи Когэн – и еще час пути. Далее автобусом до отеля – 5 минут. От Мориоки до Аппи Когэн можно добраться и по скоростной автостраде (час езды).

### Рестораны и бары

Расслабляющую атмосферу курорта и горные виды удачно дополняет кухня. Блюда в основном готовятся из местных продуктов.

В гостиницах Аппи Когэн – 11 ресторанов японской, китайской, западной кухни. Отведаете и барбекю в корейском стиле.

### Развлечения

В отеле Appi Grand вы найдете два ночных бара, небольшой зал для вечеринок, обширную купальню с водой термального источника и Spa. В купальне Patio, соединенной с отелем Appi Grand Annex, два бассейна, огромная сауна на 50 мест, а во внутреннем дворе – ротэнбуро, купальня на открытом воздухе. В отеле Appi Grand Villa работает кафе Lively Cafe Lobelia (с 17<sup>30</sup> до 23<sup>30</sup>). Вечером возле отелей вспыхивает Appi Night Illusion – светящиеся деревья, контуры скачущих лошадей, сияющие внутренними подсветками ледяные персонажи, сверкающие головоломные конструкции.

### Ски-пасс

5 часов – ¥5 300  
1 день – ¥5 600  
2 дня – ¥10 900  
Скидки детям и пенсионерам, дети до 6 лет – бесплатно

### Прокат снаряжения

1 день – ¥ 5 200  
Одежда для катания на 1 день – ¥4 100

### 21 трасса

для начинающих – 30%  
средней сложности – 40%  
повышенной сложности – 30%

### 18 подъемников

Самая длинная трасса  
5,5 км

### Дополнительная информация

[www.appi.co.jp/foreign\\_country/ru/winter/](http://www.appi.co.jp/foreign_country/ru/winter/)



## Алц Бандай Мекка сноубордистов

Это крупнейший и самый популярный в Японии лыжный мега-курорт с качественным снегом, богатейшим выбором трасс, хафпайпом. Алц Бандай – настоящая Мекка сноубордистов. Здесь крупнейший сноупарк в Азии. Дважды в год звезды сноубординга съезжаются сюда на турниры мирового класса. Курорт привлекает горнолыжников и бордеров с любым уровнем навыков – от новичков до «экспертов».



### Где остановиться

Например, в отеле Mt. Bandai с крытым подогреваемым бассейном, спа, сауной и термальными ваннами. А пансион Bandai – отличное место для дружеских компаний.

### Как добираться от аэропорта Нарита

Поезд-экспресс до Токио – идет около часа. Синкансэн от Токио до Корияма – 80–105 минут, здесь пересадка на поезд до Инаваширо – еще 35 минут. Далее автобусом до места. В целом время в пути от аэропорта Нарита до Алц Бандай занимает около 5 часов.

### Рестораны и бары

На курорте Алц Бандай 7 ресторанов. Можно выбрать «шведский стол» с меню из японских, западных или китайских блюд или ресторан с традиционной японской

кухней. Отличный выбор – рис с карри. Если вам вдруг это блюдо не понравится, деньги в Алц Бандай обещают вернуть!

### Развлечения

После дня на снегу можно отдохнуть в одном из горячих источников комплекса «Оури-но-ю». В отеле Mt. Bandai есть кафе, караоке, рефлексотерапия и другие оздоровительные процедуры.

### Достопримечательности

Курорт расположился у подножия знаменитой горы Бандай в одноименном городке префектуры Фукусима. Регион славится богатой историей и культурой, это идеальное место для занятий спортом и отдыха. Никогда не забудутся и чарующие ландшафты озера Инаваширо.

### Ски-пасс

4 часа – ¥4 200  
1 день – ¥4 700  
Вечерний (17<sup>00</sup> – 21<sup>00</sup>) – ¥1 500

### Прокат снаряжения

4 часа – ¥4 200  
1 день – ¥4 700

### 29 трасс

для начинающих – 35%  
средней сложности – 40%  
повышенной сложности – 25%

### 9 подъемников

Самая длинная трасса  
3 км

Дополнительная информация  
[www.alts.co.jp/en](http://www.alts.co.jp/en)



# Другие зимние курорты Японии

# Дополнительная информация

## Томаму

Склоны с ослепительным снегом. Ледяная деревня и сверкающая иллюминацией снежная гостиница. Впечатления – на всю жизнь!

**25 трасс**

**6 подъемников**

[www.snowtomamu.jp/winter/en](http://www.snowtomamu.jp/winter/en)

## Dynaland

Продолжительные спуски для спокойного катания. Парк для фрирайда – «дикого» спуска. Трассы для бордеркросса и могула (сильно бугристые склоны).

**18 трасс**

**8 подъемников**

[www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/gifu/gujo/dynaland](http://www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/gifu/gujo/dynaland)

## Кироро

Лесные спуски, идеальный снег, отсутствие толп туристов и захватывающие дух виды.

**21 трасса**

**9 подъемников**

[www.kiroro.co.jp/en/winter](http://www.kiroro.co.jp/en/winter)

## Сахоро

На белых склонах среди белых деревьев забывается о том, что есть другой мир. Все виды снежных развлечений – от сноутюбинга и снегоходов до подледной рыбалки.

**17 трасс**

**8 подъемников**

[www.sahoro.co.jp/language/english/index.htm](http://www.sahoro.co.jp/language/english/index.htm)

## Сидзукуиси

Трасса длиной 4,5 км с перепадом высот около 800 м. Озерцо с горячей подземной водой среди снегов и молчаливых скал.

**11 трасс**

**6 подъемников**

[www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/iwate/shizukuishi/shizukuishi](http://www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/iwate/shizukuishi/shizukuishi)

## Исиюти Маруяма

Возможность покупки общего скипасса, действительного и на двух соседних курортах – Гала Юзава и Юзава Коген, делает зону катания поистине необъятной.

**23 трассы**

**16 подъемников**

[www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/nii-gata/minamiuonuma/ishiuchi-maruyama](http://www.snowjapan.com/japan-ski-resorts/nii-gata/minamiuonuma/ishiuchi-maruyama)

## Ваш туроператор по Японии

## Ещё о катании на лыжах и сноуборде в Японии

**SNOW JAPAN**

[www.snowjapan.com](http://www.snowjapan.com)

## Общая информация о Японии

Японская национальная

туристическая организация (JNTO)

[www.japan.travel](http://www.japan.travel)

[www.visitjapan.ru](http://www.visitjapan.ru)



**JNTO**

Japan National  
Tourism Organization

[www.visitjapan.ru](http://www.visitjapan.ru)

TO JS MOW 5000-0619  
тираж 5000 экз.